DEDDF PRIFFYRDD 1980

GORCHYMYN CEFNFFORDD CASTELL-NEDD I'R FENNI (YR A465) (DEUOLI O'R FENNI I HIRWAUN A'R FFYRDD YMUNO AC YMADAEL) A CHEFNFFORDD MAN I'R DWYRAIN O ABERCYNON I FAN I'R DWYRAIN O DDOWLAIS (YR A4060) A CHEFNFFORDD CAERDYDD I LANSANFFRAID GLAN CONWY (YR A470) (FFYRDD CYSYLLTU) (DOWLAIS TOP I HIRWAUN) (FFYRDD YMYL) 2019 (AMRYWIO) (RHIF. 2) 20--

HYSBYSIR DRWY HYN bod Gweinidogion Cymru yn bwriadu gwneud Gorchymyn o dan adrannau 14, 125, 268 a 326 o Ddeddf Priffyrdd 1980 i amrywio Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019 fel eu amrywio gan Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) (Amrywio) 2020.

BYDD Y GORCHYMYN AMRYWIO DRAFFT hwn sydd wedi'i gyhoeddi, os caiff ei wneud, yn awdurdodi Gweinidogion Cymru i—

(a) gwneud y gwaith o wella priffyrdd;
(b) cau priffyrdd neu rannau o briffyrdd;
(c) adeiladu priffyrdd newydd;
(d) cau mynedfeydd preifat i fangreoedd;
(e) darparu mynedfeydd newydd i fangreoedd;
(f) cau priffyrdd dros dro;
(g) darparu priffyrdd dros dro; a
(h) darparu ar gyfer trosglwyddo'r priffyrdd newydd i Gyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful a Chyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu'r Cynghorau hynny eu bod wedi eu cwblhau a'u bod ar agor ar gyfer traffig trwodd.

BYDD Y GORCHYMYN AMRYWIO DRAFFT yn amnewid y Cynlluniau Safle sy'n dwyn y rhifau 2A, 3A, 4A, 5, 6A, 9 a 10 a yn y portffolio cynlluniau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG17 i'r Gorchymyn â'r cynlluniau safle diwygiedig sy'n dwyn y rhifau 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 9A, a 10B yn y portffolio cynlluniau sy'n dwyn y rhif HA14/1 WG25 i'r Gorchymyn Amrywio ac yn gwneud diwygiadau mân i erthyglau'r Gorchymyn a'r atodlenni iddo.

Diben y Gorchymyn Amrywio drafft yw awdurdodi—

(i) symud yr un system gylchu yng Nghyffordd Hirwaun

HIGHWAYS ACT 1980

THE NEATH TO ABERGAVENNY TRUNK ROAD (A465) (ABERGAVENNY TO HIRWAUN DUALLING AND SLIP ROADS) AND EAST OF ABERCYNON TO EAST OF DOWLAIS TRUNK ROAD (A4060) AND CARDIFF TO GLAN CONWY TRUNK ROAD (A470) (CONNECTING ROADS) (DOWLAIS TOP TO HIRWAUN) (SIDE ROADS) ORDER 2019 (VARIATION) (NO. 2) ORDER 20--

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers propose to make an Order under sections 14, 125, 268 and 326 of the Highways Act 1980 to vary The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019, as varied by The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Variation) Order 2020.

THE DRAFT VARIATION ORDER now published, if made, would authorise the Welsh Ministers to—

(a) carry out the improvement of highways;
(b) stop up highways or areas of highway;
(c) construct new highways;
(d) stop up private means of access to premises;
(e) provide new means of access to premises;
(f) close highways temporarily and
(g) provide temporary highways, and
(h) provide for the transfer of the new highways to Merthyr Tydfil County Borough Council, Rhondda Cynon Taf County Borough Council and Caerphilly County Borough Council as from the date the Welsh Ministers notify those Councils that they have been completed and are open for through traffic.

THE DRAFT VARIATION ORDER would substitute the Site Plans numbered 2A, 3A, 4A, 5, 6A, 9 and 10A to the plan portfolio HA14/1 WG17 to the Order with the revised site plans numbered 2B, 3B, 4B, 5A, 6B, 9A and 10B in the plan portfolio numbered HA14/1 WG25 to the Variation Order and make minor amendments to the articles and schedules of the Order.

The purpose of the draft Variation Order is to provide authorisation—

a'i dislodi â chyffordd sydd yn cynnwys dwy gylchdro gysylltiedig, ynghyd â newidiadau mân i'r trefniadau cau ffyrdd a lleoliad ac aliniad y priffyrdd, y llwybrau troed a'r llwybrau beiciau newydd;

(ii) adleoli Pont Droed Pentwyn Cynon i'r dwyrain o'r lleoliad yn y Gorchymyn, ynghyd â newidiadau i aliniadau y rampiau dynesu i'r gogledd a'r de.

(iii) cael gwared y Bont Droed sydd yn cario Ffordd Abertawe ar draws Rheilffordd Dyffryn Castell Nedd wrth newid i aliniad y llwybr troed i groesi fel rhan o'r Bont Ffordd sydd yn croeso Rheilffordd Dyffryn Castell Nedd;

(iv) adleoli Tanffordd Nant Moel i'r gorllewin o'r lleoliad yn y Gorchymyn, ynghyd â newidiadau i aliniad y ffordd ddynesu i'r gogledd a'r de;

(v) newid mân i aliniad Ffordd Abertawe rhwng y cylchdro i'r de o Gyffordd Baverstock a chylchdro Ffordd Abertawe / Merthyr i'r dwyrain;

(vi) adleoli Pont Droed Taith Taf i'r dwyrain o'r lleoliad yn y Gorchymyn, ynghyd â newidiadau mân i aliniad Taith Taf i'r gogledd a'r de;

(vii) symud y trefniadau i gau'r ffordd droed islaw Pont Ffordd Taf Fechan, ac yn ei lle creu ffordd gerdded i'r gorllewin sydd yn defnyddio Pont Droed Taith Taf;

(viii) cael gwared ar y Bont Droed sy'n croesi Taf Fechan, trwy wneud mân addasiad i aliniad y llwybr troed i'r gogledd fel bod y groesfan yn rhan o strwythur Traphont Taf Fechan;

(ix) adleoli Tros Bont Ffordd Bryniau i'r gorllewin o'r lleoliad yn y Gorchymyn, ynghyd â newidiadau mân i'r ffyrdd ymyl i'r gogledd a'r de o'r strwythur.

GELLIR EDRYCH AR GOPÏAU o'r Gorchymyn Amrywio drafft ynghyd â'i gynlluniau a'i ddatganiad esboniadol perthnasol, ynghyd â Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) 2019 fel eu amrywio gan Gorchymyn Cefnffordd Castell-nedd i'r Fenni (yr A465) (Deuoli o'r Fenni i Hirwaun a'r Ffyrdd Ymuno ac Ymadael) a Chefnffordd Man i'r Dwyrain o Abercynon i Fan i'r Dwyrain o Ddowlais (yr A4060) a Chefnffordd Caerdydd i Lansanffraid Glan Conwy (yr A470) (Ffyrdd Cysylltu) (Dowlais Top i Hirwaun) (Ffyrdd Ymyl) (Amrywio) 2020 a'r planiau sydd yn cael ei cyfeirio ynddynt, ar bob adeg r**es**ymol rhwng 23 Gorffennaf 2020 a 3 Medi 2020 yn y lleoliad hwn:

- Swyddfa'r SCC, y 3G Clinic Building, Chestnut Way, Merthyr Tudful, CF47 9SB.

(i) to remove the single gyratory layout at Hirwaun Junction and to replace it with a two linked-roundabout layout, along with minor changes to stopping up arrangements and position and alignment of new highways, footpaths and cycletracks;

(ii) to relocate Pentwyn Cynon Footbridge to the East of its location in the Order, along with associated minor changes to the alignment of both approach access ramps to the north and south;

(iii) to remove the footbridge carrying the Swansea Road footway across the Vale of Neath Railway by making a minor modification to its alignment so that the footpath crossing is made part of the Vale of Neath Railway Underbridge structure;

(iv) to relocate Nant Moel Underpass to the west of its location in the Order, along with associated changes to the alignment of the private means of access approach road from both the north and south;

(v) to make a minor change to the alignment of Swansea Road between its junction with the southern roundabout of Baverstock Junction and the Swansea Road / Merthyr Road roundabout to the East;

(vi) to relocate Taff Trail Footbridge to the East of its location in the Order, along with associated minor changes to the alignment of both approach accesses to the north and south;

(vii) to remove the proposal to stop up parts of the existing footpath under Taf Fechan Viaduct; instead providing a new footpath via the above proposed Taff Trail Footbridge;

(viii) to remove the footbridge across Taf Fechan by making a minor modification to the footpath alignment to the north so that the crossing is made part of the Taf Fechan Viaduct structure;

(ix) to relocate Bryniau Road Overbridge to the west of its location in the Order, along with a minor modification of the approach alignment to the north and south of the structure.

COPIES of the draft Variation Order and its relevant plans and explanatory statement, together with the The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) Order 2019, as varied by The Neath to Abergavenny Trunk Road (A465) (Abergavenny to Hirwaun Dualling and Slip Roads) and East of Abercynon to East of Dowlais Trunk Road (A4060) and Cardiff to Glan Conwy Trunk Road (A470) (Connecting Roads) (Dowlais Top to Hirwaun) (Side Roads) (Variation) Order 2020, and the plans referred to in them, may be inspected free of charge at reasonable

Sylwch, oherwydd COVID-19, bod gwyliadau yn y Swyddfa SCC trwy apwyntiad yn unig. Dylech wneud apwyntiadau trwy'r Swyddog Cyswllt Cyhoeddus, Martin Gallimore, gan ddefnyddio'r wybodaeth gyswllt ganlynol: ffôn symudol, 07762 451850, ac e-bost martin.gallimore@alungriffiths.co.uk.

CAIFF unrhyw berson, yn ddim hwyrach na 3 Medi 2020 wrthwynebu gwneud y Gorchymyn Amrywio drafft hwn drwy hysbysu: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ neu drwy e-bost i Trafnidiaeth.YgangenOrchmynion@llyw.cymru gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1433466 a chan ddatgan ar ba seiliau y gwneir y gwrthwynebiad.

Sylwer: Os ydych yn dymuno gwrthwynebu, cefnogi neu gyflwyno sylwadau, bydd y tîm prosiect yn ystyried eich gohebiaeth ac efallai y bydd angen i ni ymgynghori â phobl a sefydliadau y tu allan i Lywodraeth Cymru. Fel rhan o'r broses hon caniateir i ni drosglwyddo gwybodaeth iddynt, gan gynnwys gwybodaeth yr ydych wedi ei rhoi i ni a'ch data personol. Ni fyddwn, fodd bynnag, yn datgelu eich manylion personol ond pan fo hynny'n angenrheidiol er mwyn ein galluogi i ymdrin â'r materion yr ydych wedi eu dwyn i'n sylw. Pan fo cynllun cefnffordd yn dod yn destun Ymchwiliad Cyhoeddus (YC), caiff pob gohebiaeth ei chopïo i Arolygydd yr Ymchwiliad ac fe'i cedwir yn y Llyfrgell YC lle y bydd ar gael i'r cyhoedd. Os nad ydych yn dymuno i ddata personol penodol gael ei anfon ymlaen at drydydd parti, dylech nodi pam pan fyddwch yn cyflwyno eich gohebiaeth a bydd Gweinidogion Cymru yn copïo'r sylwadau i'r trydydd parti priodol gyda'r enw a'r cyfeiriad wedi eu dileu. Os bydd YC yn cael ei gynnal, bydd yr Arolygydd yn gweld y sylwadau ond efallai y bydd yn rhoi llai o sylw iddynt o ganlyniad i hyn.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn Amrywio drafft ynghyd â'r Gorchymyn a wnaed a'r Hysbysiadau Cyhoeddus a'r Cynlluniau ar https://llyw.cymru/a465-rhan-5-6-dowlais-top-i-hirwaun.

Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

JAMES SADDLER
Trafnidiaeth
Llywodraeth Cymru

hours from 23 July 2020 to 3 September 2020 at the following deposit location:

- PLO Office, The 3G Clinic Building, Chestnut Way, Merthyr Tydfil, CF47 9SB.

Please note that due to COVID-19, viewings at the PLO Office are strictly by appointment. Appointments should be made via the Public Liaison Officer, Martin Gallimore, using the following contact information: mobile phone, 07762 451850, and email martin.gallimore@alungriffiths.co.uk.

ANY PERSON may not later than 3 September 2020 object to the making of the above draft Variation Order by notice to: Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ or by email to TransportOrdersBranch@gov.wales quoting reference qA1433466 and stating the grounds of objection.

Please note: Should you wish to object, support or make representations, your correspondence will be considered by the project team and we may need to consult with people and organisations outside of the Welsh Government. As part of this process we may pass information to them, including information you have given us and your personal data. We will however, only disclose your personal details where it is necessary to do so to enable us to deal with the issues raised. Where a trunk road scheme becomes the subject of a Public Local Inquiry (PLI), all correspondence is copied to the Inspector of the PLI and is kept in the PLI Library and is publicly available. If you do not wish for certain personal data to be forwarded to third parties, you should state why when submitting your correspondence and the Welsh Ministers will copy the representations to the appropriate third parties with the name and address removed and if there is to be a PLI, the representations will be seen by the Inspector who may give them less weight as a result.

A copy of the draft Variation Order together with the made Orders for the published scheme and Public Notices and Plans can be viewed at https://gov.wales/a465-section-5-and-6-dowlais-top-hirwaun.

A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

JAMES SADDLER
Transport
Welsh Government